

Recording Equipment

Recording Session

策劃、統籌：梁建楓
監製、錄音、混音：易有伍
錄音剪輯：鄧聖男
錄音助理：文友華
梁景輝
文字：周凡夫
梁建楓
文字編輯：大 米
攝影：秦 偉
平面設計：朱 維

AKG 422X1(ambience)
B&K 4006 x2 (ambience)
Schoeps CMC5+MK4S X3 (violins and viola)
Sennheiser MKE3-2x2 (Harp)
VTL CR-3A X 2 (cello and bass)
EMT (Mixer)
Studer 169 (mixer)
Alesis HD24 (multitrack recorder)
Apogee BIG BEN (digital clock)
Tannoy M8 (active monitor)
Sennheiser 540 (headphone)
Reimyo ALS-777 (AC line power stabilizer)
HUGO LPCD Lab AC Cord US#2, #3 (power cables)

Mixing and LPCD Mastering Session

Studer D780 (DAT)
Studer V8 (ADDA)
Semrau 058 Mixer
HP XW8200
RME9632
Sony PCM1630
Sony DMR4000
Lexicon LFI-10 (digital interface)
Apogee BIG BEN (digital clock)
Heybrook C2 (pre amp)
K+H 096 (active monitor)
Reimyo ALS-777 (AC line power stabilizer)
HUGO LPCD Lab Power Cables, #2, #3, #4,
Balance Cable, Interconnect Cable,
AES Digital Cable and BNC Clock Cable.

萬壽無疆

香港純弦

生 日 快 樂



香港中華廠商聯合會 創會 75 週年
The Chinese Manufacturers Association of Hong Kong



香港中華廠商聯合會 創會
The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong



► 2009 年，是廠商會重要的一年，今年 9 月是本會成立 75 週年的大喜日子。在過去的 75 個年頭，本會見證着香港工商業的發展及變遷。香港由滄海桑田，蛻變為世界著名的國際大都會，實有賴一眾努力

耕耘的實業家。他們的創新、積極和團結成為了廠商會一直堅持的宗旨。無論往後還有多少個 75 週年，廠商會依然會緊守崗位，肩負起促進及維護香港工商業發展的使命。

會長的話

► 今年是廠商會成立 75 週年，我十分榮幸能擔任誌慶籌委會主席，與一眾會長、會董為慶典共同努力。在眾多慶祝項目中，我對製作廠商會 75 週年紀念音樂專輯感受至深。「商會」一向予人傳統和商業化的感覺，與文化藝術拉不上關係。然而，其實本會的會董，以至會員當中崇尚文化藝術的大不乏人，只是相互交流的機會不多。以本人為例，我對於中、西樂和攝影，經常接觸之餘，且達至酷愛的程度，所以籌委會建議製作一張嶄新風格的音樂 CD 作為誌慶專輯，我是萬二分支持，因



此舉不但可以表達本會對香港文化藝術的擁護，亦希望能從此提昇商會對文化產業的關注和推動。為隆重其事，我們非常榮幸能邀得著名音樂家及小提琴家梁建楓先生作為此項目的統籌，並率領“香港純弦”在整張 CD 中作精彩絕倫的演奏，本人在此表示衷心感謝。最後，祝願香港中

華廠商聯合會會務蒸蒸日上，日後在香港文化發展的不同領域上，作出更多貢獻。

尹汝勝

香港中華廠商聯合會簡介

Introduction of The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong

► 香港中華廠商聯合會創立於 1934 年，為本港最具代表性的非牟利工商團體之一。本會多年來擔當着團結香港工商界的重要角色，努力為業界爭取合理權益，竭誠為工商界服務。本會自 1984 年起為立法會工業界別第二分組，會員可投票選出一名代表作為立法會議員，向政府反映工業界之意見。此外，本會服務範圍非常廣泛，且各項服務均切合工商界的需要。本會轄下各機構包括：廠商會檢定中心有限公司、廠商會展覽服務有限公司、香港品牌發展局、廠商會保險代理有限公司、廠商會秘書服務有限公司、廠商會培訓中心以及廠商會市場策劃及推廣有限公司。

The Chinese Manufacturers' Association of Hong Kong (CMA) is a non-profit chamber of commerce and industry. Founded in 1934, it is one of the oldest and most representative industrial associations in Hong Kong. Our current corporate membership stands at over 3000. We are dedicated to safeguarding the legitimate interests of our members. We seek to form a strong partnership with the Government and other bodies concerned in promoting industrial development. As an association that places great emphasis on corporate social responsibility, we are also well known for our interest and involvement in public and community service.

The Association runs a number of subsidiary companies to serve members and non-members alike. These companies include CMA Testing and Certification Laboratories, CMA Exhibition Services Limited, Hong Kong Brand Development Council, CMA Insurance Agent Limited, CMA Secretarial Services Limited, CMA Training Centre and CMA Marketing Solutions Limited.

廠商會75週年誌慶籌委會成員名單

永遠名譽會長 洪祥佩 JP
 永遠名譽會長 倪少傑 SBS OBE JP
 永遠名譽會長 朱祖涵
 永遠名譽會長 梁欽榮 SBS MBE JP
 永遠名譽會長 陳永棋 GBS OBE JP
 永遠名譽會長 楊孫西 博士 GBS SBS JP
 永遠名譽會長 洪克協
 會長 尹德勝 SBS BBS JP
 議員 林大輝 BBS JP
 副會長 黃友嘉 博士
 副會長 羅富昌 JP
 副會長 葉志光 博士
 副會長 倪錦輝 博士 JP

副會長 施榮懷
 副會長 劉文煒 BBS JP
 副會長 李秀恆 博士 BBS
 副會長 顏吳餘英 JP
 常務會董 司徒健
 常務會董 陳淑玲
 常務會董 余立明
 會董 呂明華 博士 SBS JP
 會董 黃家和 JP
 會董 李慧芬
 會董 李嘉音
 會董 梁兆賢
 婦女委員會主席 周盧美磁



1. 會長 尹德勝 SBS BBS JP
2. 永遠名譽會長 陳永棋 GBS OBE JP
3. 永遠名譽會長 楊孫西 博士 GBS SBS JP
4. 副會長 黃友嘉 博士
5. 副會長 羅富昌 JP
6. 副會長 施榮懷
7. 副會長 顏吳餘英 JP
8. 常務會董 司徒健
9. 常務會董 陳淑玲
10. 常務會董 余立明
11. 會董 呂明華 博士 SBS JP
12. 會董 李慧芬
13. 會董 李嘉音
14. 會董 梁兆賢
15. 婦女委員會主席 周盧美磁



■ 周凡夫

這張專輯取名「驚喜！生日快樂！」，除了和主打歌曲有關外，亦和專輯中每一首歌曲都能讓人欣賞時有驚喜感覺直接有關。

生日是每個人每年必有的「喜慶日子」，期待的和能留有難忘記憶的往往是具有驚喜的生日。事實上，很多時被設計能為當事人帶來「驚喜」感覺的生日聚會，亦會長留記憶之中，儘管眾人齊齊高歌的《Happy Birthday》大多數時候都可能會「五音不全」，那仍會是讓人難忘的日子，原因便在於這首歌曲伴隨着的往往會是驚喜！

《生日快樂》不同版本不同驚喜

其實，這張專輯中三個不同版本的《生日快樂》，音樂本身已能為人帶來驚喜不絕的感覺。首個世界風版本的《生日快樂》，採用了不同地域多種典型舞曲，包括探戈、圓舞曲、哈巴羅拉舞曲和匈牙利舞曲，都是大家很熟悉的舞曲音樂，與《生日快樂》融為一體時的活力和熱情，確能讓人有意外的驚喜效果！而第二個世界風版本，則結合了更為通俗、更為熱烈，充滿南美色彩的恰恰（Cha Cha）、倫巴（Rumba）、布魯斯（Blue）及森巴（Samba）等舞

曲節奏，樂曲由小提琴一小段華彩式樂段作為引子，正當大家對所奏的曲子是甚麼仍感到狐疑之時，《生日快樂》便突然「跑」出來，那可以說是另一種「驚喜」感覺。

至於中國風的《生日快樂》則選取了《梁祝》、《瑤族舞曲》等多首大家熟悉的中國樂曲，以五聲音階將之和《生日快樂》混在一起，以對位對話方式加以變奏發展，那種地地道道中國人過生日的感覺，已非祇是用「驚喜」可以形容的了。

小中大三提琴獨奏效果不同

《生日快樂》外，這張專輯中收錄的無論是古老的流行歌曲、現代的流行歌曲，還是中國的民歌、西方的老歌，爵士樂、探戈音樂，古典樂曲，經過李哲藝神乎其技般的編曲技巧，經由弦樂五部加上豎琴此一極為獨特的六重奏形式演譯，全都能為人帶來意想不到的驚喜感覺。

兩首流行老歌經過編曲後，都改變了原來的風格及節奏，《月亮代表我的心》變成三拍子，全曲變得很浪漫，旋律一直有變化，但旋律線仍保持得很清晰，用上了不少古典音樂的手法，包括最後一段很精彩的小提琴華彩樂段，不僅讓人欣賞時驚喜連連，一曲聽罷才發覺時間長度異常，卻全無冗長之感，更是驚喜加上驚訝！

另一首流行老歌《不了情》，本身旋律已很強，在編曲上特別強調低音音域，還安排有大提琴獨奏部份，呈現出寬廣無比的驚喜效果，那是人聲絕

對無法做得到的。相反的是，現代流行曲《東方之珠》，弦樂六重奏演奏的效果，卻和原曲的編曲效果非常相似，能有此種驚喜表現，編曲技巧外，還有演奏者對音樂的觸覺很重要。

兩首耳熟能詳的中國民歌的驚喜，則來自不同的元素。《在那銀色的月光下》來自無伴奏的中提琴獨奏，明亮的大調，深沉的小調兩種對比鮮明的音色，大有讓人自此才得見中提琴的蘆山真面目的驚喜感。《茉莉花之探戈情迷》的標題已說明了將《茉莉花》和探戈結合在一起，但那可是存在着困難之事，探戈大多是小調，《茉莉花》是大調，將《茉莉花》採用探戈風格處理，將兩者相融，便必須要有點想像力，在想像力仍未出現之時，《茉莉花》便突然「跑」出來，豈能沒有驚喜之感呢？細聽之下，《茉莉花》旋律祇用了四小節，那就更多了一點驚訝了！

六重奏竟有十多人演奏效果

至於《情陷探戈》(Tango Medley)是專輯中另一首和探戈有關的樂曲，這其實是將阿根廷探戈大師皮亞蘇拉(A. Piazzolla)兩首探戈作品放在一起的音樂，一首是結構較複雜的賦格探戈，另一首是自由探戈(Libertango)，經過編曲後，六重奏竟能奏出有如二、三十人的效果！這種意想不到的驚喜，其實是來自六重奏的樂器組合特性，及各演奏家的演奏能力，豎琴有很多泛音，通過編曲技巧，正好能「填補」各樂器的「空隙」，豎琴這種融合填滿的特性，和鋼琴很易突出的效果很不相同，也就很易讓人有十多二十人演奏的感覺了。

至於出現在上一世紀五十年代圓舞曲之王約翰·史特勞斯電影中的老歌《One Day When We Were Young》帶來的驚喜同樣獨特，祇用樂器演奏便能得出老唱片的懷舊質感！另一首爵士樂老歌《What a Wonderful World》在六重奏的演奏下，同樣能奏出味道十足的爵士樂風格，同樣讓人驚喜。



兩首炫技性的古典樂曲《The Flight of Bumble Bee》(野蜂飛舞)和《Bazzini Witch's Dance》(妖精之舞)小提琴獨奏的原曲，鋼琴能跟得上便可以了，但改用六重奏，各個聲部都要奏出主題，那種合作要求的默契性便難得多了。

這可是對六位演奏家功力的考驗。但無論如何，這兩首高難度作品在這張專輯中呈現出來的豐富音色變化，精準無比的高度默契配合，效果就更是絕對的驚喜！

構 思

第一張「流行古典」有很多的迴響、讚嘆、褒貶……都成過去式了！

卻形成一種壓力、期許、動力……

我是個貪婪的人，只希望聽眾聽了第一張「流行古典」，即有想聽下一張的渴望

善變的我，只有一個念頭——變

曲 目

還是喜歡在古典和流行間渦旋、游走

因為腦髓裡根本沒有古典和流行的區分，只有感動和享受有音樂以來的經典旋律

說到全人類都雀躍的曲子，除了《生日快樂歌》，還有哪首呢？

既然配得上「全人類」，那就讓它真的很「全人類」吧！

作為一個現代的音樂人，我不冀望能創出多炫耀的現代效果和前衛的曲風

相反的我想把老到不能再老、卻跨越世紀的經典歌曲重新呈現

讓聽過的人重溫第一次聽時的感動和震撼，沒聽過的驚嘆它們的天籟

或者這是個很愚蠢的想法，我卻樂在其中！

組 合

「香港純弦」變小了，只有弦樂四重奏加上一個低音大提琴

還有神話裡天使用的樂器——豎琴

求變的我只想讓它更瘋狂、更發燒、更濫情、更個人化

又或者我還年青，還是那麼愛表現，想聽眾可以聽到我們每一個人



感 言

折服奇才李哲藝鬼斧神工的編曲和神乎其技的豎琴演奏

感激同伴音樂家們掏心掏肺的深情演繹

心服口服雨果老易吹毛求疵的監製和唯我獨尊的錄音

想跟聽這張唱片的朋友們說

在珍惜現在，展望將來的時候，勿忘歲月中許多永恆的經典

祝

生日快樂

李哲藝

Happy Birthdays



香

港

純

弦

HongKong PureStrings

香港純弦是一個匯聚來自世界各地弦樂高手的組合，於2004年在香港成立。大部份樂團成員均為香港管弦樂團團員，以一種香港從未有過的音樂元素和風格去演繹和超越音樂的界限。創辦人黃敏基教授為始創贊助人，香港管弦樂團第一副團長梁建楓為藝術總監，在2005年6月於香港文化中心首演後，香港純弦更奠定為一個高水準及與眾不同的音樂團體。

除了秉持高水準的演奏外，香港純弦更致力推廣本地作曲家的創作。2004年由總監梁建楓策劃並主辦了名為“純弦”的現代作品創作及發表計劃，邀請了陳永華、曾葉發、陳錦標、麥偉鑄等八位香港著名的作曲家參與。2005年和2007年更兩次應國際現代音樂協會邀請，參加現代音樂節並負責所有弦樂作品的發表和演出。

為了讓香港音樂愛好者接觸多元化的音樂，將香港的弦樂發展進一步推向國際化的領域，2005年11月主辦「香港純弦·柏林愛樂樂團樂手聯合演奏會」。柏林愛樂樂團樂手應邀與本地樂團攜手合作亦屬首次，此音樂會獲德國領事館慷慨贊助，及香港康樂及文化事務署的大力支持，亦成為香港音樂界的一項盛事。音樂會中柏林愛樂樂團其中六位樂手，聯同香港純弦，以精湛的技藝演奏多首重新編曲的古典弦樂作品，迸發合奏的火花，還特別挑選旋律優美及廣受中國人歡迎的流行樂曲——鄧

麗君的《月亮代表我的心》及《甜蜜蜜》，融會中西文化，為演奏會注入古今的音樂意念，讓當晚觀眾嘆為觀止。

秉持着與柏林愛樂樂團樂手聯合演奏會的成功，香港純弦於2006年再次主辦兩場「香港純弦·漢堡交響樂團樂手聯合演奏會」。第一場與八位漢堡交響樂團的樂手聯合演出，第二場更是以古典與流行交匯為主體，邀請了流行歌手陳奕迅、范曉萱、張震嶽和楊乃文同台演出。

2007年由香港雨果製作有限公司出版首張唱片《香港純弦·流行古典》，多份權威音響雜誌和樂評給與“高度諧和，高超卓絕的技藝與整體感”，“演奏得神采飛揚，技巧和音樂都無與倫比”的

評論。在2008年被廣東電台城市之聲推薦為該年度十大發燒唱片，更榮獲2008年度“最佳輕音樂專輯”的獎項。

Artistic Director, 1st violin:
Kin Fung Leung

梁建楓 藝術總監、第一小提琴

2nd violin:
Walter Ching Tak Chan

陳清德 第二小提琴

viola:
Meldad Yehudayan

尤美德 中提琴

cello:
Artem Konstantinov

康雅談 大提琴

double bass:
Eddie Zhong

宗小謙 低音大提琴

Composer, harp:
Joe Lee

李哲藝 豎琴、編曲

梁建楓 *Kin Fung Leung* 香港純弦藝術總監

榮獲 2002 年香港十大傑出青年的梁建楓，為首位香港音樂家贏取 1992 年紐約青年演奏藝術家比賽第一名及 1991 年第 19 屆威廉·普林士國際中提琴比賽第二名。梁氏於 1986 年獲得全費獎學金赴美深造，入讀伊士曼及曼哈頓音樂學院，並獲取音樂學士及碩士名銜。1992 年榮獲美國茱利亞音樂學院之全費獎學金入讀該校。2004 年，梁氏被列入由星島出版社出版的《香港特區名人錄》。梁氏在 2005 年民政事務局局長嘉許計劃中獲得嘉許，以表揚他在推動文化及藝術發展方面的卓越成績。

梁建楓在演奏生涯上非常活躍，其演奏足跡包括意大利、比利時、俄國、紐西蘭、香港、中國、日本、台灣、韓國、亞洲其他國家及美國多個城市，並定期與亞洲多個交響樂團合作演出協奏曲。梁建楓經常以香港音樂家的身份，出席及參與多個國際音樂盛會。自 1989 年梁氏就擔任多份要職，於 1989 至 92 年出任紐約布魯克林音樂學院的小提琴教席，並於 1990 年獲委任為該校的室內樂總監。從 2000 年樂季開始，梁氏擔任香港管弦樂團第一副團長，香港純弦藝術總監，並任教於香港演藝學院和香港中文大學。梁建楓亦錄製及出版多張 CD 及 DVD，最新的一張 CD 是由香港雨果製作，與鋼琴家羅乃新一起灌錄布拉姆斯全套 21 首匈牙利舞曲。

梁氏所使用的小提琴，是意大利製琴家 Santos Seraphin 於 1730 年製造。

梁建楓先生個人主頁：www.leungkinfung.com

李哲藝 *Joe Lee* 編曲，豎琴

台灣高雄人，自開始其職業演奏生涯以來，累積演出經歷逾一千五百場次以上，累積演出時數亦超過五千小時。曾獲 1999 年美國國際爵士豎琴大賽第三名，並為此項比賽舉辦二十一年來第一位亞洲獲獎者。曾任亞洲青年管弦樂團首席豎琴手，及國家交響樂團、台北愛樂室內及管弦樂團……等數十個樂團之客席豎琴手。現任宙斯愛樂管弦樂團音樂總監 駐團作曲家。

曾為國家交響樂團、國立台灣交響樂團、新加坡華樂團、台北愛樂管弦樂團、台北市立交響樂團、宙斯愛樂管弦樂團、長榮交響樂團、台北市立國樂團、高雄市立國樂團、台灣弦樂團、香港純弦、葉樹涵銅管五重奏、亞太弦樂四重奏……等數十個管弦樂團及室內樂團擔任作曲及編曲；也曾為公共電視、客家電視台、中國電視公司、紙風車劇團、蘭陽舞蹈團、肢體音符舞團、黑門山上的劇團、迷火佛朗明哥舞團、大稻埕偶戲館、天使蛋的劇團、一元布偶劇……等數十個單位及表演團體擔任配樂創作及音樂製作。有聲出版方面也參與數十張唱片之製作、錄音、創作及編曲，其中『天空的院子』入圍第十四屆金曲獎最佳古典演奏專輯。國際演出經歷包括 2008 荷蘭海牙 Zenith 現代音樂節、2008 法國里昂國際偶戲節、2008 新加坡現代藝術節、2007 伊士坦堡國際偶戲節、2007 荷蘭國際排笛藝術節、2006 新加坡華人藝術節、2005 及 2004 澳門藝穗節、2005 倫敦中國藝術節、2005 澳門藝術節、2005 日本長笛年會、2002 世界豎琴大會、1999 美國國際爵士豎琴大賽……等

陳 清 德 *Walter Ching Tak Chan* 第二小提琴

生於 1986，陳清德於九歲開始跟隨吳聖武習琴。在香港管弦樂團第一副團長梁建楓先生教導及鼓勵下於 2005 年入讀香港演藝學院並取得演奏深造文憑及演奏專業文憑。

於香港演藝學院學習期間，陳氏已開始於香港管弦樂團及香港小交響樂團中擔任特約樂師，並於眾多歌劇及芭蕾舞劇中演奏，包括《羅蜜歐與茱麗葉》(香港管弦樂團)、《胡桃夾子》及於 2009 年 6 月前往意大利音樂節中演奏(香港小交響樂團)。

除活躍於古典音樂界，陳氏亦經常於音樂劇及流行演唱會中演奏，於 2006 年被邀擔任著名百老匯音樂劇《歌聲魅影》世界巡迴香港區樂師，也多次與著名歌手如張學友、古巨基及張信哲合作，並於 2008 北京奧運中為歡迎奧委會主席羅格酒會中獻技。

尤 美 德 *Meidad Yehudayan* 中提琴

尤美德來自以色列，走遍世界各地進行獨奏、演奏及室內樂演奏等表演。他曾在紐約、香港及以色列演繹多首中提琴協奏曲，其中包括莫札特的中提琴和小提琴複協奏曲。尤氏亦獲邀出席南韓舉行的世界和平節 2005，擔任主要

活動的獨奏表演嘉賓，為聯合國兒童基金會籌款。

肄業於耶路撒冷音樂及舞蹈學院，考取了音樂學士學位，期後在俄羅斯莫斯科柴可夫斯基音樂學院深造，為該校唯一的以色列籍學生，在巴殊美與杜茲寧教授的指點下考獲文憑。尤氏於曼克頓音樂學院考取得音樂碩士學位，師隨瓜奈里弦樂四重奏中提琴手米高·特雷依及小提琴家祖克曼。

1995 至 2001 年間，尤氏為香港管弦樂團及香港弦樂四重奏成員，曾參與 1992 年瑞士日內瓦國際音樂演奏家比賽，並在以色列多項比賽中獲獎。他曾在以色列及歐美舉行多次演奏會，並參與以色列國家電台及香港電台第四台錄音表演。2001 年起，尤氏為香港國際學校樂團團長及弦樂團團長。



康雅談 *Artem Konstantinov* 大提琴

康雅談於 1976 年生於俄羅斯一個音樂世家，自幼喜愛音樂，七歲開始學習大提琴。十五歲在莫斯科 "Youthful Assemblies of Arts" 國際比賽中取得兩個獎項。期後在 1990 年莫斯科另一項國際比賽中奪得亞軍後，康氏獲莫斯科柴可夫斯基音樂學院之邀繼續進修，師事瑟勒津約夫教授 (A. Seleznyov)，與教授一同舉辦多場音樂會及表演，從中汲取經驗，獲益良多。在柴可夫斯基音樂學院演出後，康氏獲邀師隨羅丹教授 (Professor K. Rodin)。就學期間，他分別是意大利國際室樂比賽第二名 (1995) 及俄羅斯大提琴比賽冠軍 (1997) 的得主。

康氏曾師事多位大提琴大師，包括：K. 羅丹、A. Kniazev、N. Shahovskaja、A. 羅丹及達拉索娃。畢業於音樂學院後，康氏繼續於倫敦市政廳大學修讀博士學位，師事波波夫教授 (S. Popov)。康氏曾多次參與獨奏及室樂演出，與歐亞各大樂團合作演出，經驗豐富。而在中國方面，他曾與北京管弦樂團、上海愛樂樂團及深圳交響樂團合作，並曾舉行多次大提琴的首演，包括肖斯塔科維奇《第一號大提琴協奏曲》、普羅高菲耶夫《交響協奏曲》(大提琴與樂隊) 及伯恩斯坦《冥想曲》(大提琴與樂隊)。他曾演奏的曲目甚多，包括巴洛克至當代音樂。2005 年，康氏成為深圳交響樂團首席大提琴、深圳藝術學校客席教授及四川音樂學院榮譽教授。

宗小謙 *Eddie Zhong* 低音大提琴

宗小謙是前香港管弦樂團的低音大提琴首席，技藝出眾，在國際樂壇甚有名氣，曾為國家曲目樂團、以色列小交響樂團、西安交響樂團、香港管弦樂團等擔任低音大提琴獨奏，並曾在亞斯本、藍湖、基石、密蘇里、史布力圖、鄉村巴赫和福岡亞洲音樂節演出。在 1992 至 94 年間，宗氏是新奧爾良路易士安那管弦樂團的低音大提琴署理首席，於 1989 至 91 年，是以色列小交響樂團的低音大提琴首席（由羅丹擔任音樂總監），而於 1987 至 89 年，是南灣交響樂團的低音大提琴首席（先後由佳士拿及葉聰擔任音樂總監）。

宗氏生於中國一個音樂家庭，自小學習音樂，期後入讀北京中央音樂學院，並連續三年獲頒發傑出學生院士名銜。數年後取得美國印第安納大學全費獎學金，到該校隨賀斯特、班士比、辛基爾和郭德納深造，1998 年考取音樂碩士學位。

宗氏經常在香港演藝學院、香港教育學院及香港浸會大學舉行大師班。他曾與莫斯科獨奏音樂團及香港獨奏音樂團等室樂組合同台演出，並在中國大陸、美國及香港舉行獨奏會。一向熱衷於音樂教育的他亦任教於葉氏兒童音樂中心、音樂事務處和各中、小學。他也是香港兒童樂團的指揮。他不少學生現已成為港樂、泛亞及亞太音樂節等樂團的樂師。

他的低音大提琴名為 Dominicus Angelucci，約在 1800 年於意大利製成。

梁建楓先生和「雨果」合作作品一覽

梁建楓先生及香港純弦
和「雨果唱片」合作多年。
成功推出多張各具風格的作品。
最近出品包括：

《布拉姆斯 21 首匈牙利舞曲全集》
(HRP7279-2)
打破常規，
以小提琴和鋼琴演繹布拉姆斯經典名作，
唯美率真，極富感染力！

《流行古典》(HRP7274-2)
收錄多首著名流行音樂，
熟悉的旋律，獨特的演繹。
一次大膽而成功的嘗試，
一場別出心裁的弦樂盛宴。
流行與古典共鳴，優美、典雅。



HRP 7237 鹿回頭



HRP 7185 秋



HRP 7182 如歌

- 6:07 **1** 生日快樂 世界風 I Happy Birthday Variation I (World Style)
編曲：李哲藝
- 6:39 **2** 不了情 Endless Love
作曲：王福齡 / 陶秦 編曲：李哲藝
- 7:32 **3** 情陷探戈 Tango Medley
編曲：李哲藝
- 10:52 **4** 月亮代表我的心 Moon Presents My Heart
作曲：翁清溪 / 孫儀 編曲：李哲藝
- 1:44 **5** 野蜂飛舞 The Flight of Bumble Bee
作曲：Rimsky-Korsakov 編曲：李哲藝
- 4:26 **6** 當我們年輕的時候 One Day When We Were Young
作曲：Johann Strauss II 編曲：李哲藝
- 6:07 **7** 妖精之舞 Witch's Dance
作曲：Bazzini 編曲：李哲藝
- 7:10 **8** 生日快樂 中國風 Happy Birthday Variation in Chinese Style
編曲：李哲藝
- 5:39 **9** 多美好的世界 What a Wonderful World
作曲：Adler Lou 編曲：李哲藝
- 4:25 **10** 東方之珠 The Pearl of The East
作曲：羅大佑 編曲：李哲藝
- 6:16 **11** 茉莉花之探戈情迷 Jasmine Tango
編曲：李哲藝
- 5:54 **12** 在那銀色的月光下 Under The Silver Moon Light
作曲：新疆塔塔爾族民歌 編曲：李哲藝
- 4:24 **13** 生日快樂 世界風 II Happy Birthday Variation II (World Style)
編曲：李哲藝
- 2:02 **14** 中華廠商之歌

T T: 79: 21

賀喜

生日快樂

HONG
KONG
PURE
STRINGS

香港純弦

- 6:07 **1** 生日快樂 世界風 I Happy Birthday Variation I (World Style)
編曲：李哲藝
- 6:39 **2** 不了情 Endless Love
作曲：王福齡 / 陶秦 編曲：李哲藝
- 7:32 **3** 情陷探戈 Tango Medley
編曲：李哲藝
- 10:52 **4** 月亮代表我的心 Moon Presents My Heart
作曲：翁清溪 / 孫儀 編曲：李哲藝
- 1:44 **5** 野蜂飛舞 The Flight of Bumble Bee
作曲：Rimsky-Korsakov 編曲：李哲藝
- 4:26 **6** 當我們年輕的時候 One Day When We Were Young
作曲：Johann Strauss II 編曲：李哲藝
- 6:07 **7** 妖精之舞 Witch's Dance
作曲：Bazzini 編曲：李哲藝
- 7:10 **8** 生日快樂 中國風 Happy Birthday Variation in Chinese Style
編曲：李哲藝
- 5:39 **9** 多美好的世界 What a Wonderful World
作曲：Adler Lou 編曲：李哲藝
- 4:25 **10** 東方之珠 The Pearl of The East
作曲：羅大佑 編曲：李哲藝
- 6:16 **11** 茉莉花之探戈情迷 Jasmine Tango
編曲：李哲藝
- 5:54 **12** 在那銀色的月光下 Under The Silver Moon Light
作曲：新疆塔塔爾族民歌 編曲：李哲藝
- 4:24 **13** 生日快樂 世界風 II Happy Birthday Variation II (World Style)
編曲：李哲藝
- 2:02 **14** 中華廠商之歌

T T: 79: 21

HONG

KONG

PURE

STRINGS

香港純弦

驚
喜
！
生
日
快
樂
！

生

日

快

樂

Happy
Birthday



版權所有 翻印必究

ISBN 978-7-7989-6770-8



9 787798 967708



香港中華廠商聯合會 創會 75 週年
The Chinese Manufacturers Association of Hong Kong



雨果製作有限公司 監製、錄音：易有伍

製作企宣 © 2009 廣州市老易文化傳播有限公司

電話：(020) 34823971 網址：www.hugodisc.com

廣東音像出版社出版 ISRC CN-F18-09-460-00/A.J6 DCD-2590